

Comité de Coopération avec le Laos



2014

Rapport d'activités Rapport financier

Rapport des Amis Lorrains du Laos

AU LAOS : BP 4791, Vientiane, Tél. : +856 21 25 40 39, Fax : +856 21 21 69 25, E.mail : <u>vientiane@ccl-laos.org</u> A PARIS : 10-12 rue Rosenwald 75015 PARIS, Tél. : 33 (0)1 44 85 74 60, E.mail : <u>paris@ccl-laos.org</u> –

Site INTERNET : www.ccl-laos.org

EN LORRAINE: 17, rue des Myrtilles 88200 St Nabord Tél.: 33 (0)6 22 22 08 93, E.mail: etienne.gehin@orange.fr - Site INTERNET: www.amislorrainsdulaos.org

Table des matières

I.		Rapport d'activités	3
	A.	Le rapport du président	4
	В.	Quelques données sur le Laos en 2014	5
	C.	La carte des projets du CCL au Laos en 2014	9
	D.	Programme de développement dans le district de Nhotou (Phongsaly)	. 10
	Ε.	Projet de développement : adaptation au changement climatique dans la province Phongsaly – projet NHOT OU 3	
	F.	Le projet "Droit à l'alimentation des groupes ethniques dans la province de Xieng Khouang"	. 13
	G.	Projet "Réduction de la pauvreté" dans 3 districts de la province de Oudomxay	. 17
	Η.	Projet d'appui aux écoles primaires de la plaine de Vientiane et dans le district de Nhot Ou	. 20
	I.	Le bureau du CCL à Vientiane	. 22
	J.	Les actions du CCL en France	. 24
II.		Rapport financier	. 25
	A.	Bilan - ACTIF 2014	. 26
	В.	Bilan - PASSIF 2014	. 27
	C.	Compte de résultat	. 28
	D.	Rubriques de dépenses par pôles budgétaires	. 30
	E.	Origine des fonds du CCL en 2014	. 30
	F.	Budget prévisionnel 2015	. 31
III.		Les Amis Lorrains du Laos	. 33
	A.	Présentation de l'assocation	. 34
	В.	Trois activités principales au Laos	. 34
	C.	Suivi du programme en cours	. 34
	D.	Réponses aux appels à projet	. 35
	E.	Les associations d'étudiants	. 36
	F.	Les manifestations de 2014	. 36
	G.	Eléments budgétaires pour l'exercice 2014 (en €)	. 37
IV.		Charte du CCL	. 39
V.		Remerciements	. 40
VI		Liste des abréviations et sigles	. 41

La version 1.1 corrige par rapport à la version 1 deux erreurs mineures des légendes page 17

1.	RAPPORT D'ACTIVITES	

A. LE RAPPORT DU PRESIDENT

Le rapport moral 2013 présentait un état de la situation que la gouvernance élue en Juillet 2013 avait trouvé à son arrivée et proposait des lignes d'action pour la période 2014 – 2015.

L'année 2014 s'inscrit donc dans cette perspective et nous pouvons ici faire un premier bilan de ces lignes d'action, bilan très partiel puisque ne portant que sur l'année 2014 :

- Nous avons beaucoup approfondi nos réflexions sur la stratégie du CCL. Ces réflexions trouveront leur aboutissement en 2015 à l'occasion d'un séminaire qui regroupera les équipes de Paris et Vientiane autour de choix stratégiques et organisationnels qui construiront le CCL des années à venir.
- En matière de communication, nous avons pu lancer en 2014 un cycle de conférences consacré à différents aspects du Laos. Animé par des universitaires et des chercheurs, ce cycle a rencontré un succès certain et nous désirons le poursuivre en 2015 et en faire une action pérenne du bureau de Paris.
- Nous avons pu également réactiver la communication interne au CCL en publiant avec une périodicité certes un peu irrégulière la lettre du CCL à destination des adhérents et sympathisants de notre association.
- Nous avons poursuivi en 2014 nos efforts de renforcement de l'assistance technique auprès de Vientiane grâce notamment à la participation active de certains membres du CA. Là encore, 2015 devra formaliser ces efforts en identifiant clairement au sein du CA des rôles et des relais de communication avec Vientiane.

En revanche, nous n'avons pas progressé sur deux points cruciaux qui avaient été déjà relevés en 2013 et qui conditionnent pourtant largement l'avenir de notre association :

 Nos fonds propres sont toujours beaucoup trop faibles. Cette situation financière très fragile nous rend trop sensibles aux aléas, notamment aux impasses de trésorerie qui surviennent régulièrement. Elle nous empêche également d'investir dans notre fonctionnement interne et par exemple de renouveler nos équipements informatiques. Enfin, elle bloque certaines de nos actions, formations, accueils de stagiaires, recrutements internes, etc...

2015 devra absolument identifier des solutions à cette situation.

 Notre association n'accueille pas suffisamment d'adhérents et le renouvellement des générations se constate trop peu. Là encore, des efforts de promotion de notre association auprès de la population concernée par le Laos en France devront être faits en 2015.

Au Laos, nos projets en cours se déroulent bien ; A Nhot Ou, un 3è projet prendra la suite de Nhot Ou 2, le projet Xieng-Khouang se déroule comme prévu jusqu'en 2015, et le projet Oudomxay a reçu un cofinancement complémentaire de 450 000 € par l'AFD, ce qui marque le retour de l'agence parmi nos bailleurs, reprise de relation que nous espérons développer encore en 2015.

Ces projets sont toujours gérés efficacement par l'équipe de Vientiane au prix il est vrai d'une très lourde charge de travail, due à la multiplication des bailleurs et à l'intensification de leurs exigences de reporting.

Enfin, je voudrais attirer votre attention sur l'importance des années qui viennent dans la construction du Laos moderne. 2015 verra l'ouverture du pays au marché de l'Asean parachevant ainsi une évolution entamée il y a une dizaine d'années, marquée par une forte croissance du PIB, 7 à 8 % par an.

Dans notre domaine du développement rural, cette évolution crée des enjeux nouveaux que

nous devrons prendre en compte dans les années qui viennent :

- Renforcer le monde rural face à ces évolutions en développant les capacités de négociation des villageois, les actions collectives, l'apprentissage de la mondialisation,...
- Promouvoir l'agro-écologie, identifier des cultures commerciales respectueuses du développement durable, organiser leur commercialisation,
- Travailler à la protection de l'environnement, l'agroforesterie notamment,
- Sauvegarder l'identité villageoise,
- Considérer la question du foncier.

Nous travaillons déjà sur ces aspects, mais nous aurons à nous confronter de plus en plus souvent à ces enjeux dans les années à venir.

B. QUELQUES DONNEES SUR LE LAOS EN 2014

B.1 CHRONOLOGIE

13 janvier : Pour promouvoir l'ancienne zone spéciale de Xaysomboun, le Parti et le gouvernement ont proposé d'en faire une nouvelle province de la RDP Lao. Au cours de sa 6e session ordinaire (7e législature), qui s'est déroulée du 9 au 27 décembre, l'Assemblée nationale a approuvé cette création. Aujourd'hui, la RDP Lao comprend ainsi une capitale (Vientiane) et 17 provinces.

13 janvier : Près de 35 000 villageois résidant dans 57 villages des districts de Namo, Nga et La, province d'Oudomxay vont bénéficier d'un nouveau projet de développement local lancé par le CCL (Comité de Coopération avec le Laos). Financé principalement par l'Union européenne, ce projet, est d'un montant de 1 600 000 euros et d'une durée de 54 mois. Cidessous Mme Manivone Vorachak et M. Khamphèng Chitavong signent le protocole d'accord.



20 janvier: Le Laos a été reconnu comme une des 10 économies connaissant une croissance la plus rapide a déclaré The Economist Intelligence Unit qui a révélé ses projections pour 2014, le pays pourrait connaître un taux de 8,5 %.

23 janvier: L'ambassadeur de France au Laos, M. Yves Carmona a annoncé le lancement de l'appui français au site classé de Vat-Phu Champassak grâce au projet de «Valorisation du patrimoine du sud Laos».

Ce projet, d'un montant de 400 000 euros, avait été signé lors de la visite officielle en France du président de la R.D.P. Lao, M. Choummaly Sayasone, en octobre 2013.

30 janvier: La Chine est devenue le plus grand investisseur au Laos. L'ambassadeur de Chine au Laos a annoncé que les investissements cumulés s'élèvent à 5,1 milliards de \$.

14 février: L'ambassadeur de France au Laos, M. Yves Carmona, a signé à l'hôtel Lao Plaza la convention de financement du programme NUDP (Northern Uplands Development Program), en présence du vice-ministre du Plan et de l'investissement, M. Somchit Inthamith, du Chargé d'affaires de l'Union européenne, M. Michel Goffin, et du représentant de l'Agence française de développement (AFD) au Laos, M. Olivier Gilard.

19 février : Xayaboury: Le President du Laos, Mr Choummaly Sayasone a assisté à l'ouverture du festival de l'éléphant à Sayaboury marquée par un défilé comprenant 65 éléphants.



28 février: Un bon connaisseur du Laos à la tête de l'EFEO. Franciscus Verellen, sinologue, membre de l'Institut, directeur de l'EFEO depuis 2004, a quitté la direction de l'établissement au terme de son second mandat le 28 février dernier. Yves Goudineau, ethnologue de l'Asie du Sud-Est continentale, directeur d'études, responsable du Centre EFEO de Chiang Mai (2013-2014) et membre du CCL, est nommé directeur de l'EFEO par décret présidentiel à compter du 28 février 2014.

3 mars : Dok Ngioukham, un groupe de sociétés chinoises a investi plus de 638 millions de dollars dans la construction d'une vaste zone industrielle, commerciale et agricole dans la province de Bokèo.

3 mars : Les livres sur le Laos sont rares. Les livres en français sur le Laos se comptent sur les doigts de la main. La parution de « Le Laos contemporain » de Kham Vorapheth, aux Editions de l'Harmattan. « *C'est un livre d'actualité* », souligne l'auteur, qui a publié, il y a trois ans, un premier ouvrage : « La redéfinition des stratégies politiques et économiques du Laos (1975-2006) ».

11 mars : Après plus de deux ans de travaux (à partir de janvier 2012) le barrage hydroélectrique de Xé-nam Noy situé dans le district de Samakkhixay, province d'Attopeu a été inauguré,

17 mai : Douangchay Phichit (vice premier ministre et ministre de la défense), sa femme et trois autres personnes ont disparu suite au crash d'un avion dans une forêt près de l'aéroport de Xiangkhouang.

5 juin : Les autorités de la province de Phongsaly, pour développer leur région, accordent la priorité au développement des voies de communication, à l'extension du réseau électrique et à la construction de nouveaux bâtiments publics à Bounneua, qui a été choisie pour devenir le nouveau chef-lieu de la province.

30 juin : Selon la Commission du Mékong, le Laos s'apprête à construire un barrage de 32 mètres de haut à Don Sahong, sur le Mékong, près de la frontière avec le Cambodge.

12 novembre : La Chine et la Thaïlande ont conclu un accord sur la construction d'une ligne de chemin de fer reliant les deux pays et passant par le Laos.

B.2 EVOLUTION ECONOMIQUE

Stimulée, depuis plusieurs années, par l'exploitation des ressources naturelles (minerais, énergie, produits agricoles et bois), la croissance de l'économie laotienne a atteint 7,5% en 2014. Toujours robuste, elle connait néanmoins un ralentissement par rapport à la moyenne de 8% enregistrée depuis 2010. Le PIB par habitant s'établit à 1.688 USD, permettant au gouvernement de se rapprocher de ses objectifs de sortie de la catégorie des Pays les Moins Avancés (PMA) à l'horizon 2020.

Forte croissance tirée par les Investissements Directs Etrangers (IDE) et la demande extérieure moteurs de l'économie laotienne depuis une dizaine d'années, les IDE s'établissent à 1,85 Md USD pour l'année 2014, concentrés à 85% dans les infrastructures énergétiques, en stabilisation par rapport à 2013. A ce jour, 29 aménagements hydroélectriques sont en opération pour une capacité totale d'environ 4.000 MW, et plus d'une trentaine de projets sont à l'étude sur le cours principal du Mékong ou ses affluents. Le potentiel hydroélectrique du pays serait de plus de 20.000 MW, ce qui permet de projeter le maintien de forts niveaux de

croissance dans les années à venir (7 à 8%). Le Laos est dépendant des bons résultats de ses voisins asiatiques : plus de 60% des investissements et 70% des échanges commerciaux du pays sont réalisés avec ses voisins, avec en tête de file la Thaïlande (premier partenaire commercial), la Chine (premier investisseur), et le Viet Nam. 58% des touristes entrant dans le pays sont d'origine thaïlandaise

La position extérieure du Laos reste très vulnérable, avec un déficit courant attendu à 25% du PIB en 2014. Le niveau des réserves de change, estimé à 0,75 Md de USD ne permet de couvrir qu'un mois d'importation et la dette externe du pays a augmenté en 2014 à 91,2% du PIB. Poursuivant un objectif de stabilité monétaire, la Banque Centrale est intervenu sur le marché des changes en 2014 pour soutenir le Kip face au Dollar américain. Le FMI estime que le Kip serait surévalué de 10 à 20% et recommande un assouplissement du régime de change semi-flottant.

La demande intérieure est en retrait en raison des effets de la consolidation budgétaire. Le ralentissement de la croissance économique du pays va de pair avec d'importantes difficultés budgétaires, liées à la diminution des revenus miniers, à un déficit des rentrées fiscales et à un excès de dépenses publiques. Les efforts de consolidation budgétaire conduits en 2014 ont néanmoins porté leurs fruits : le déficit public est passé de 5,5% du PIB sur l'année fiscale 2013 à 4,5% du PIB sur l'année fiscale 2014

La politique menée conjugue des efforts en matière de dépenses – gel des salaires et meilleure gestion des engagements pris concernant les grands projets d'infrastructures (permettant en outre un ralentissement de la croissance du crédit de 35% fin 2013 à 16% fin 2014) – et de recettes – les revenus collectés ont progressé de 15%. L'inflation a sur cette même période été réduite de 4 points, de 6,5% fin 2013 à 2,4% fin 2014, en partie en raison de la baisse des prix du pétrole et des produits alimentaires. La dette publique, en augmentation à 60% du PIB fin 2014, est également un motif de préoccupation alors que le gouvernement vise un objectif d'endettement à 40-45% du PIB fin 2020. Ces éléments, couplés au constat d'une grande instabilité financière et d'une fragilité du système, poussent à adopter une analyse prudente vis-à-vis des forts taux de croissance qu'affiche le pays.

(source : PEE/ambassade de France)

B.3 LE LAOS EN CHIFFRES

B.3 LE LAUS EN CHIFFRES		
Item	Année référence	Données
Superficie		236 800 Km ²
Nombre de provinces		17 (+Vientiane)
Nombre d'habitants	2014	6.894.000
Taux de croissance de la population (an)	2009-2014	2%
Densité de population	2014	29 habitants/Km²
Taux de natalité	2014	27,76 pour mille
Taux de mortalité	2014	7,74 pour mille
Nombre de groupes ethniques	-	49 officiel
Mortalité infantile (moins de 5 ans)	2014	54 pour 1 000
Espérance de vie à la naissance	2014	63,51 ans
Taux d'alphabétisme hommes 15 24 ans	2014	90,2%
Taux d'alphabétisme femmes 15 24 ans	2014	87,3%
Indicateur du développement humain	2012	138 ^e pays sur 187
Taux de croissance du PIB	2014	7,4%
PIB (milliards d'US\$)	2013	11,24
Produit intérieur brut (PIB) par habitant	2013	1.450 \$US (méthode WB)
Part de l'agriculture dans le PIB	2011	27,8%
Part de l'industrie dans le PIB	2011	37,4%
Part des services dans le PIB	2011	37,43%
Part de la pop. avec moins de 1,25\$/jour	2011	26%
Inflation	2014	4,2%
Taux de change (1US\$)	2014	8 063 Kip/US\$
Nombre de touristes	2013	3 700 000

B.4 PERSPECTIVES

La croissance devrait ralentir en 2015, une demande atone pour les minéraux pèse sur l'exploitation minière et les contraintes budgétaires freinent l'investissement public. Néanmoins, la croissance du produit intérieur brut est estimée à 7,0% en 2015, et doit remonter à 7,2% en 2016.

L'investissement dans des projets d'énergie va générer beaucoup de croissance. Plus de 20 projets de centrales sont en cours de construction, y compris l'usine hydroélectrique de Sayaburi pour \$ 3,5 milliards, prévue pour la mise en service en 2019 avec une capacité de générer 1,3 Gigawatts. La production d'électricité recevra un coup de pouce lorsque la grande centrale au lignite de Hongsa, capable de générer 1,9 Gigawatts, entrera en service plus tard cette année et sera pleinement opérationnelle en 2016. La production totale d'électricité devrait augmenter de 6% en 2015, progressant de manière significative en 2016 lorsque six nouvelles usines seront opérationnelles.

(source : Banque Asiatique de Développement)

C. LA CARTE DES PROJETS DU CCL AU LAOS EN 2014



D. PROGRAMME DE DEVELOPPEMENT DANS LE DISTRICT DE NHOTOU (PHONGSALY)

D.1 FICHE PROJET DE NHOT OU 2

Intitulé du projet	Projet de développement pour une sécurité alimentaire durable du district de NHOT OU, province de Phongsaly			
Zone d'action du projet	39 villages du district de NHOT OU dans la province de Phongsaly.			
Résultats attendus du projet	 Les communautés, et les femmes en particulier, ont une meilleure compréhension des problèmes de santé, d'hygiène et de nutrition de leur famille et se mobilisent en vue de résoudre ces problèmes. Les communautés améliorent et diversifient leurs productions agricoles tout en gérant les ressources naturelles de manière durable. Les communautés améliorent leurs sources de revenus potentielles grâce à une meilleure production et commercialisation de cultures agricoles et à une meilleure structuration en organisations paysannes. Un système de suivi et d'évaluation efficace est mis en place. 			
Population concernée	2 196 familles (11 500 personnes)			
Budget total du projet	1 057 605 Euros			
Date de début des activités	Décembre 2009			
Durée de l'intervention	5 ans			
Personnel prévu sur le projet	18 personnes (10 lao & 1 expatrié) + 7 personnels techniques du district			

D.2 SYNTHESE DU PROJET – RAPPORT DE FIN DE PROJET

Le projet visait à aider les communautés rurales à améliorer leur sécurité alimentaire d'une manière durable. Les groupes cibles représentaient 10 177 personnes (4 866 femmes) de 39 villages souffrant d'insécurité alimentaire dans les hautes terres du district de Nhot Ou (Province de Phongsaly) appartenant aux groupes ethniques Yao, Kheu, Akha et Ho.

Ce projet long de 5 ans a apporté des changements significatifs au sein des communautés ciblées, du point de vue de leur développement mais aussi en termes d'amélioration des moyens de subsistance.

Tout d'abord, en termes de changement de **comportement dans l'alimentation**, les formations sur la méthode « LANN » qui associe techniques agricoles, choix de nutrition et gestion des ressources naturelles ont permis aux ménages et aux femmes en particulier, de renforcer leur stratégie de nutrition dans leur vie quotidienne. Environ 1700 participants (45,99 % de femmes) dans tous les 39 villages ont suivi ces formations LANN.

L'assainissement s'est aussi amélioré ; 27 villages ont été équipés de 936 latrines à la construction desquelles les villageois ont participé activement. En outre, des campagnes de sensibilisation à la prévention des maladies par la vaccination ont été menées dans tous les villages ciblés pour susciter des changements de pratiques d'hygiène.

Au cours de la dernière année du projet, une attention particulière a été portée à la santé de

la mère et de l'enfant lors des formations de remise à niveau des agents de santé de village. Des ateliers d'apprentissage ont été organisés réunissant les groupes « nutrition » et les villageois sur les bonnes pratiques et règles de maintenance afin d'assurer l'entretien des latrines.

Les **réalisations agricoles au service de la nutrition** des populations telles que l'élevage des poissons par 592 ménages, les jardins familiaux pour 1608 maisons, les arbres fruitiers pour 1093 maisons et l'apiculture ont été mises en œuvre. De plus la construction ou la réhabilitation des rizières en terrasses pour 381 maisons et la construction de systèmes d'irrigation pour 110 maisons ont été réalisées en étroite collaboration avec les villageois. Les ménages ont pu ainsi diversifier leur alimentation.



Figure 1 : séchage de la cardamone

Tout au long de la durée du projet, plusieurs formations et visites de suivi terrain ont été organisées sur la transformation et la commercialisation de thé et de cardamome, qui sont les deux principales cultures de revenus promus par le CCL. A celles-ci il faut ajouter les formations et le suivi des groupes d'agriculteurs avec l'appui de l'association lao SAEDA.

En outre, au cours de la dernière année du projet, plusieurs ateliers ont été organisés pour échanger sur les **bonnes pratiques** et discuter avec les villageois des pistes d'amélioration possibles. Certains

groupements de producteurs de cardamome étaient particulièrement performants dans l'amélioration des **stratégies de marketing** des villageois, comme obtenir des informations et comparer les prix et définir en commun un prix de vente, aboutissant ainsi à des revenus supérieurs pour les villageois.

La gestion durable des ressources naturelles s'est également améliorée, surtout en ce qui concerne les ressources aquatiques. En effet, 17 zones de protection piscicole ont été établies et sont régulièrement contrôlées par des comités villageois. Des visites de contrôle ont été effectuées sur une base régulière et en 2014 un atelier d'échange a été organisé sur la gestion durable des ressources naturelles et le développement durable des zones de protection piscicoles. L'objectif était de prévenir l'appauvrissement de la ressource aquatique. Au total, le projet a facilité la mise en place de zones de protection de la ressource aquatique sur environ 6 kilomètres de rivières.

D.3 PARTENAIRES ET BAILLEURS EN 2014

a) Les bailleurs du projet

- Oxfam Hong Kong
- Action de Carême
- Compter sur Demain
- Donateurs privés et sympathisants du CCL
- L'Union Européenne

b) Les partenaires du CCL sur le projet

- Les services techniques du district de Nhot Ou et de la province de Phongsaly.
- Les autorités villageoises

- L'association Lao, SAEDA
- GIZ (Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit) (coopération technique allemande)
- HELVETAS (Coopération suisse)
- La faculté d'agriculture de l'Université du Yunnan

E. PROJET DE DEVELOPPEMENT : ADAPTATION AU CHANGEMENT CLIMATIQUE DANS LA PROVINCE DE PHONGSALY – PROJET NHOT OU 3

E.1 FICHE PROJET

	Hone Hooe					
Intitulé du projet	Renforcer la résilience des communautés rurales du Nord Laos face aux impacts du changement climatique.					
Zone d'action du projet	10 villages du district de Nhot Ou dans la province de Phongsaly.					
Résultats attendus du projet	 Améliorer/ renforcer la capacité des acteurs étatiques et non étatiques locaux à évaluer, planifier et mettre en œuvre des stratégies adéquates d'adaptation au changement climatique Améliorer la résilience des communautés à travers la mise en œuvre d'interventions d'adaptation au changement climatique en particulier au profit des populations les plus vulnérables. Renforcer les connaissances/ savoir sur les impacts du changement climatique dans le Nord Laos afin de mettre en place des politiques adaptées et cohérentes. 					
Population concernée	Environ 1500 familles					
Budget total du projet	700 000 Euros					
Date de début des activités	Mars 2014					
Durée de l'intervention	4 ans					
Personnel prévu sur le projet	12 personnes (11 lao & 1 expatrié) + 6 personnels techniques du district					

E.2 FAITS MARQUANTS 2014

En raison du délai pour obtenir le MOU (Memorandum of Understanding) avec le gouvernement lao, le projet n'a pu réellement débuter qu'à partir du mois d'octobre 2014. Pendant cette fin d'année, le travail a été centré sur la réalisation de l'étude préalable à la mise en œuvre des activités à savoir l'analyse de la vulnérabilité et de la capacité d'adaptation au changement climatique (CVCA) dans les secteurs géographiques concernées 1.

La première étape a tout d'abord consisté à former les équipes de terrain, les partenaires locaux ainsi que les autorités sur la méthodologie CVCA. Par la suite les enquêtes menées sur le terrain auprès des paysans ont permis de dresser une cartographie des risques liés aux impacts du changement climatique au regard des pratiques agricoles des communautés. Parmi les risques prédominants relevés on note les glissements de terrain pendant les

¹ Pour plus d'informations sur cette méthodologie : http://careclimatechange.org/tool-kits/cvca/

périodes de fortes pluies ou encore des pluies tardives qui impactent la planification des cultures ou leurs récoltes.

A travers l'analyse de la vulnérabilité et de la capacité d'adaptation au changement climatique, le CCL a débuté, en collaboration avec les communautés et les partenaires locaux, la mise en place de plans de développement agricole villageois afin d'identifier les activités et actions à mettre en œuvre. Grâce à son expertise et son expérience préalable dans la province de Phongsaly, le CCL a identifié plusieurs activités qui auront pour objectif de renforcer la résilience des communautés au changement climatique tout en améliorant les stratégies de sécurité alimentaire durables tel qu'une planification foncière villageoise adaptée aux pratiques agricoles, un renforcement de l'agroforesterie afin de préserver la couverture forestière et développer des cultures de niche, un développement des pratiques d'agriculture de conservation, une meilleure gestion des ressources naturelles notamment des ressources halieutiques et des produits forestiers non ligneux.

E.3 BAILLEURS ET PARTENAIRES

Les bailleurs du projet : Union Européenne et Oxfam Hong Kong

Les partenaires :

- CARE Laos
- SAEDA (Sustainable Agriculture et Environment Development Association)
- Département de l'Environnement et des ressources naturelles (Province & district)
- Département de l'Agriculture et des Forêts (Province et District)

F. LE PROJET "DROIT A L'ALIMENTATION DES GROUPES ETHNIQUES DANS LA PROVINCE DE XIENG KHOUANG"

F.1 FICHE PROJET

Intitulé du projet	Droit à l'alimentation des groupes ethniques dans le district de Kham, province de Xieng Khouang.		
Zone d'action du projet	30 villages du district de Kham		
Résultats attendus par le projet	 Améliorer les capacités techniques et de gestion de SAEDA afin de mettre en œuvre le droit a l'alimentation des groupes ethniques au niveau provincial, du district et communautaire. Les communautés améliorent leurs capacités pour réaliser et défendre leur droit a l'alimentation au niveau communautaire. Augmenter le partage d'information et d'expériences de projets avec les autorités locales et les différents acteurs afin de promouvoir le droit à l'alimentation des minorités ethniques. 		
Population concernée	Environ 15 000 villageois		
Budget total du projet	300 000 euros		
Date de début des activités	Novembre 2012		
Durée de l'intervention	3 ans		
Personnel prévu sur le projet	3 personnes (2 lao + 1 expatrié) + 5 personnels techniques du district (DAFO, DONRE, LWU)		

F.2 FAITS MARQUANTS 2014



Figure 2 : Mme Ta et sa fille au milieu de sa rizière dans la plaine de Kham, Xiengkhouang Province. Mme Ta a participé à la formation en SRS dispensé par le projet. Depuis deux ans, elle cultive le riz selon cette technique ce qui lui a permis d'augmenter ses rendements d'environ 30%.

Le projet droit à l'alimentation des groupes ethniques dans le district de Kham vise à contribuer à la promotion des droits de l'homme et la réforme démocratique dans la province de Xiengkhouang par le renforcement de la société civile lao et par l'autonomisation des communautés rurales. L'objectif spécifique est de promouvoir, d'améliorer et de revendiquer le droit à l'alimentation des minorités ethniques dans le district de Kham.

Au cours de cette deuxième année, le proiet a développé ses activités dans 15 nouveaux villages qui sont venus s'ajouter aux 10 premiers villages appuyés en année 1. Les villages cibles sont souvent hétérogènes en composition termes de ethnique, topographie, d'accès aux routes ou aux marchés et d'activités agricoles. En conséquence, le projet doit adapter ses actions et sa stratégie dans chaque village en fonction de ses pratiques et de ses particularités. La dispersion des villages cibles dans tout le district a été parfois une difficulté supplémentaire pour assurer un suivi régulier par l'équipe. Cependant l'équipe a réussi à surmonter la contrainte et iusqu'ici la mise en œuvre des activités est en ligne avec le document de projet et la planification initiale.

En ce qui concerne le résultat 1 - amélioration des capacités techniques et de gestion du partenaire local SAEDA et des autorités locales, le projet a renforcé leurs capacités

par le biais de formations ciblées : techniques de formation, de communication et de sensibilisation, formations techniques sur la gestion du foncier et des ressources naturelles, etc. L'objectif était d'augmenter leurs connaissances sur l'approche Droit et aussi leurs compétences pour travailler en tant que facilitateur avec les communautés locales. Les formations ont clairement commencé à porter leurs fruits; les formateurs sont plus confiants et à l'aise pour mener des formations avec les villageois et pour traiter des questions liées à la souveraineté alimentaire des paysans tel que la gestion du foncier. Ces formations ont clairement contribué à l'objectif global du projet en augmentant les connaissances et expériences des autorités locales sur la législation lao et sa mise en pratique. Le défi pour 2015 sera d'augmenter les formations au niveau communautaire en fonction des attentes et problèmes que rencontrent les paysans.

Concernant le résultat 2, le projet a continué ses activités pour renforcer les capacités des communautés locales à réaliser et à défendre leur droit à l'alimentation. Premièrement, le projet a formé les paysans sur des techniques innovantes d'agriculture durable afin d'accroître leur production alimentaire et par conséquent, leur sécurité alimentaire.



Figure 3 : Réunion en soirée dans la maison du chef du village dans le village Vangxong situé dans le district de Kham. La réunion était l'occasion de parler des problèmes rencontrés par le village, notamment le projet de barrage hydroélectrique situé à 2 kilomètres en aval sur la rivière Nam Neun et qui obligera le village de Vangxong a devoir se déplacer. Or, à l'heure actuelle, aucun autre solution viable n'a pu être identifiée

augmentation des rendements de plus de 30% dès la première année. Les résultats sont aussi marquants en termes d'appropriation. En effet, un des fermiers soutenu par le projet a été invité par le gouverneur du district pour expliquer la technique devant un panel de responsables gouvernementaux. Aujourd'hui, l'objectif sera de nouvelles développer de parcelles et d'augmenter démonstration le nombre d'agriculteurs formés par leurs pairs.

En 2014, le proiet a également soutenu les familles les plus pauvres des villages en leur donnant les movens de débuter des activités génératrices de revenus telles que le tissage ou l'élevage de volailles. En effet, la plupart du temps les ménages les plus pauvres ne peuvent intrants nécessaires pour pas acheter les démarrer développer des ou activités génératrices de revenus. Pour faire face à cette contrainte, le projet a donné aux familles les plus pauvres dans les villages reculés le matériel nécessaire. L'identification des familles les plus pauvres a été réalisée en étroite collaboration avec les autorités des villages. Comme les premiers résultats sont très encourageants, le projet continuera son support en 2015.

L'évaluation à mi-parcours a montré un grand intérêt des bénéficiaires dans les pratiques introduites de par leur aspect innovant, peu cher, efficace et adapté à leur contexte. A titre d'exemple, la formation dispensée aux paysans en phytothérapie afin de prévenir les maladies qui déciment la production avicole dans de nombreux villages chaque année pendant la saison des pluies a eu un impact positif nettement visible. la mortalité des poulets ayant ostensiblement chuté. Le projet a également mis en place une parcelle de démonstration en SRS (Sustainable Rice System) dans le village de Ban Faiy afin de former les agriculteurs du district intéressés par cette technique. La mise en pratique du SRS par plus de 50 paysans a clairement montré des résultats significatifs avec une



Figure 4 : Mr Ping et son fils devant leur élevage de poulet dans le village de Sampunxai dans le district de Kham à Xiengkhouang. Depuis qu'il a suivi les formations dispensés par les équipes du CCL et de son partenaire SAEDA, Mr Ping a pu accroître sa production avicole lui permettant d'augmenter sensiblement ses revenus annuels.



Figure 5 : Formation sur les droits des paysans et communautés dans l'agriculture contractuelle dans le village de Ban Faiy dans le district de Kham. L'objectif est d'informer les villageois sur les dispositions à prendre lors de la signature

La diminution de la fertilité des sols dans la plupart des villages de Kham en raison de l'utilisation massive d'herbicides pour la production de maïs cultivé en monoculture est une des autres problématiques identifiées par le CCL durant le projet. Jusqu'ici, le projet n'a pas engagé des actions pour résoudre le problème principalement, en raison d'un budget trop limité pour débuter ce type d'appui. Cependant le CCL travaille en coordination avec le CIRAD pour envisager actions ultérieures cette des problématique.

En ce qui concerne le résultat 3, qui est d'accroître le partage de l'information et de l'apprentissage des expériences du projet pour promouvoir les droits des minorités ethniques, le projet a produit et diffusé

plusieurs publications tel que des brochures, des newsletters ou des calendriers. Le projet a également mis en place un stand pour promouvoir le droit à l'alimentation et les pratiques agricoles durables au cours de la Journée mondiale de l'alimentation organisée à Phonsavan en collaboration avec le Ministère de l'Agriculture et la FAO.

En 2015, le projet RFEG continuera à soutenir les activités engagées et étendra ses activités dans 5 nouveaux villages Hmong et Khamu isolés. Une autre tâche importante sera d'évaluer quantitativement et qualitativement les impacts et les résultats du projet afin de capitaliser et partager les meilleures pratiques.

F.3 BAILLEURS ET PARTENAIRES EN 2014

- Bailleurs :
 - Union Européenne
 - Ambassade du Luxembourg au Vietnam
- Partenaires :
 - SAEDA Association
 - Département de l'Environnement et des ressources naturelles (district)
 - Département de l'Agriculture et des Forêts (District)
 - Lao Women Union (District)
 - Lao Bar association
 - INRM initiative consortium

G. PROJET "REDUCTION DE LA PAUVRETE" DANS 3 DISTRICTS DE LA PROVINCE DE OUDOMXAY

G.1 FICHE PROJET "REDUCTION DE LA PAUVRETE" A OUDOMXAY (2013-2017)

du
Ju
nents de
LL);
, ,
nor et
ousang,
J,
a le
nion des
kay par
acteurs
les plus
et des
-l -
de
.
1
aladies
alaulus
ır
;
,
et

G.2 FAITS MARQUANTS EN 2014

Depuis juin 2013 et la contractualisation avec l'UE, le programme Oudomxay s'est considérablement développé. Le CCL intervient désormais dans le district de Nga, considéré comme prioritaire par le gouvernement lao, et poursuit ses actions dans les districts de La et Namor. La zone d'action couvre 57 villages, la plupart isolés et peuplés par les ethnies Khamu

(plus de 50%), Hmong, Akha, Taï-dam, Leu et Phousang. La demande du Marché chinois a une influence très forte sur l'agriculture locale et ses pratiques : la majorité des produits agricoles destinés à la vente y sont exportés tandis que l'utilisation des produits phytosanitaires se développe.



Figure 6 : Formation en technique de riziculture améliorée (SRS), dans un village du district de La, avec les villageois, officiels, une partie de l'équipe technique et gouvernementale, des formateurs SAEDA

CCL propose aux communautés Le concernées un programme développement intégré : développement agricole, santé et nutrition, sur une première phase de 4 ans et demi. Par une approche participative, chaque village est soutenu selon ses propres besoins. La mise en place d'adduction d'eau et de latrines ainsi que l'appui à la construction de infrastructures d'irrigation restent les activités jugées prioritaires par les communautés. L'accent est mis sur la diversification agricole et l'innovation technique : appui au petit élevage, apiculture, pisciculture, promotion de techniques de riziculture améliorées et de maraichage biologique. Des groupes de commercialisation sont créés. Le CCL soutient la mise en place de plans de gestion

communautaire des ressources naturelles et expérimente des systèmes de cultures alternatifs sur les surfaces agricoles dédiées à l'abatis-brulis, où la pression est de plus en plus forte. Le projet promeut la diffusion d'espèces cultivées sous couvert forestier et à haute valeur ajoutée comme la cardamome. Des formations concernant la prévention de produits phytosanitaires sont également menées.

Le CCL intervient en étroite collaboration avec la branche provinciale du ministère de l'Agriculture et des forêts (PAFO), partenaire du projet. C'est le PAFO qui est à l'initiative de l'intervention du CCL à Oudomxay, il héberge les équipes du projet dans ses locaux et met à disposition un de ses agents responsable du suivi du projet, M. Bounkeut Sanongxay. L'équipe salariée du CCL (10 personnes) est basée à Oudomxay, puis chaque équipe de district se compose de 7 à 8 agents gouvernementaux (différents services techniques : agriculture, santé, union des femmes....) et d'un agent comptable salarié par le CCL. Le renforcement des capacités locales, communautés et agents du gouvernement, via formations et échanges de paysan à paysan, est au cœur de l'intervention du CCL.

L'année 2014 a été marquée par des changements importants en termes de ressources humaines. Le chef de projet national a dû être remercié. Le technicien marketing, M. Kongmany Thammavongxay, a été promu au poste de chef de projet, et remplacé par une ieune femme expérimentée originaire et Xiena Khouang, Mme Khampianeci Namvongsa. Le poste de technicien en santé est resté vacant jusqu'à la fin de l'année, par manque de candidats, ce qui a retardé le démarrage des formations en santé et nutrition. Finalement, un jeune homme originaire d'Oudomxay, M. Chantavone Khamvichit,



Figure 7 : Fleurs de Cardamome

parlant Khamu et anglais a été embauché en décembre. Fin 2014, le projet Oudomxay est donc doté d'une équipe complète, majoritairement originaire du Nord du Laos.

G.3 BAILLEURS ET PARTENAIRES

Le CCL est un acteur de terrain et tisse des relations de confiance par son travail quotidien auprès des communautés. Leur contribution est très importante et s'illustre notamment par leur active participation : la main d'œuvre villageoise mobilisée pour les constructions soutenues par le projet (irrigation, adduction eau...) atteint par exemple 40 % du cout total de ces constructions.

La coopération avec les autorités locales est toujours de qualité et les équipes gouvernementales sont investies sur le terrain.

Une demande de financement a été déposée en juin 2014 à l'Agence Française de Développement. Cette proposition a été validée en Décembre. La subvention de l'AFD va permettre de boucler le cofinancement du programme Oudomxay ainsi que de renforcer l'équipe salariée expatriée, de développer certaines activités et de rééquilibrer le montant alloué à AVSF, jugé insuffisant.

L'aspect multi bailleur est une forte contrainte pour l'équipe du CCL et représente une charge de travail importante en termes de gestion, coordination, élaboration de rapports narratifs et financiers ainsi que le nombre de visites du projet (estimé à 30 jours en 2014).

L'Union Européenne est le bailleur maioritaire du programme Oudomxay jusqu'en 2017. Une visite du projet a été réalisée en novembre par le chargé de suivi de la délégation au Laos, M.Inpone Senekhamty et a été marquée par des échanges pertinents et constructifs.

La Fondation Ensemble soutient toujours le projet, via AVSF qui est directement responsable de la relation avec la Fondation, le CCL étant considéré comme partenaire. Mme Délia-Brémont, vise présidente, s'est rendu au Laos en janvier afin de percevoir les avancements du projet sur le terrain. M.Sophoan MIN, Directeur d'AVSF au Cambodge, a accompagné cette mission.

Action de Carême a validé une seconde phase de financement pour 2014-2015. L'organisme a néanmoins annoncé qu'il ne soutiendra pas la suite du programme CCL à Oudomxay car ADC ne souhaite plus cofinancer des projets UE. Le CCL a participé à un atelier d'échanges organisé par ADC à Vientiane en février puis a accueilli une visite de terrain composée du coordinateur ADC au Laos, M. Filip Debruyne, et des chargées de programme Mme Lucia Stamm-Marti et Mme Helena Jeppesen.

ALL, partenaire du CCL depuis le début de son intervention à Oudomxay, a soutenu des activités dans le domaine de l'eau et de Figure 8 : Participation des villageois à une formation l'assainissement ainsi que celles concernant la prévention à l'utilisation des produits



LANN

phytosanitaires. Deux équipes d'ALL se sont successivement rendues au Laos pour visiter les villages bénéficiaires. Des étudiants en médecine français sont venus participer à des chantiers de construction dans les villages.

Le nouvel assistant technique AVSF basé au Cambodge, M. Gaylord Robin, ainsi que le chargé de programmes M. Hervé Petit, ont successivement effectué des missions de suivi, en mai, puis en juillet. M. Guillaume de Merville, expert en agrobusiness identifié par AVSF, a conduit une étude d'un mois sur les groupes de commercialisation créés par le projet en binôme avec le technicien marketing.

L'association lao **SAEDA** a apporté son expertise sur les thématiques du maraichage biologique, du SRS, et de la prévention pesticides via le démarrage d'un programme de formation destiné au personnel du projet, aux agents gouvernementaux et aux communautés.

H. PROJET D'APPUI AUX ECOLES PRIMAIRES DE LA PLAINE DE VIENTIANE ET DANS LE DISTRICT DE NHOT OU

Depuis 2006 le CCL apporte une aide à des écoles primaires de la plaine de Vientiane et aussi dans le district de Nhot Ou ; extrême nord du Laos depuis 2012. Cette activité est suivie directement par des membres du bureau du CCL Vientiane.

H.1 FICHE PROJET

Zones d'actions du projet	District de Naxaythong (Capital de Vientiane) District de Nhot Ou (province de Phongsaly)
Objectifs généraux du projet	L'intervention auprès d'écoles primaires doit permettre aux élèves de zones rurales ou périurbaines de pouvoir suivre ce cycle d'enseignement dans de meilleures conditions sanitaires et pédagogiques.
Population concernée par le projet	780 élèves de 4 écoles de 5 villages du district de Naxaythong. L'équipe pédagogique de 4 écoles, les parents d'élèves, les représentantes locales de l'Union des femmes et des communautés villageoises sont les partenaires de cette opération. 1321 élèves de l'école secondaire à Nhot Ou, 28 élèves de l'école de Houaygnoum six enfants ont reçu des bourses dans le district de Nhot Ou.
Budget total du projet	4 500 Euros pour la première phase 2006-2007 1 220 Euros pour 2008 7 400 Euros pour 2009 14 000 Euros pour 2010 10 215 Euros pour 2011 91 000 Euros pour 2012 13 000 Euros pour 2013 13 960 Euros pour 2014
Date de début du projet	Eté 2006
Durée du projet	Été 2006-fin 2014 (8 ans et demi)
Personnel	L'équipe laotienne du CCL Vientiane en charge du suivi

H.2 PRINCIPALES ACTIONS MENEES EN 2014 ET FAITS MARQUANTS

Des actions ont donc eu lieu dans deux districts (Naxaythong et Nhot Ou).

Grâce au partenariat avec plusieurs associations françaises, le CCL a pu réaliser les activités suivantes :

> Prendre en charge les frais de fonctionnement de trois écoles durant 9 mois : l'école de Xaymoungkhoune, l'école de Houaynamyene et l'école de Sonapeuv.

Grâce au soutien de plusieurs associations françaises (cf. infra), le CCL a pu développer Figure 9 : l école de SongPeuy des activités à l'école de Songpeuv :



- Mettre en place des plafonds dans les classes de l'école Songpeuy.
- Contribution à rénover les salles de classes de l'école maternelle.
- Matériel pédagogique : pour compléter matériel le de la bibliothèque, le CCL a acheté des livres de contes, des bandes dessinées, ainsi que des jeux éducatifs et des puzzles.

En partenariat avec CSD et avec des apports de dons privés complémentaires :

Le CCL a pu financer la scolarisation de six élèves du district de Nhot Ou pour leur permettre d'aller étudier à l'école d'Outay (capitale du district Nhot Ou).



Figure 10 : Latrines de l'école de Ou Neua (Province de Phongsaly)

Construction des latrines à l'école d'Ou Neua, pour permettre aux enfants de pouvoir suivre ce cycle d'enseignement dans de meilleures conditions sanitaires.

H.3 BAILLEURS ET PARTENAIRES EN 2014

Les actions de 2014 ont été réalisées grâce en particulier à des fonds apportés par différentes associations françaises: Compter sur demain, Mme Catherine WALDURA. Les villageois ont également participé à la réalisation des travaux.

H.4 PLUSIEURS TYPES D'ACTION SONT PREVUS EN 2015 :

- Prendre en charge les frais de fonctionnement de trois écoles.
- Poursuite d'actions de parrainage pour des élèves du district de Nhot Ou.
- Mettre en place d'un système d'eau potable dans une nouvelle école « llay » et continuer à identifier et développer les nouvelles activités dans cette école.

I. LE BUREAU DU CCL A VIENTIANE

L'équipe du CCL Laos est composée de 4 nationaux dans les domaines de la finance, l'administration, la logistique, le management et la gestion des ressources humaines. Cette équipe formée à la gestion de projet collabore avec le CCL depuis plusieurs années.

La structure ouverte à Vientiane en 1993 a été plus que jamais active en 2014 avec à sa charge une mission importante d'appui aux projets. Elle participe au suivi régulier avec les coordinateurs CCL et les conseillers techniques des projets, à la formation des employés avant leur départ au terrain et à leur appui sur place, etc.

Elle suit les évolutions locales pour permettre au CCL d'identifier de nouveaux projets au Laos (appels d'offres dans les journaux locaux, contacts institutionnels, appels à projet) et se tenir informé des projets gouvernementaux.

Elle assure aussi le bon fonctionnement de l'association, prend contact avec les bailleurs de fonds, les ambassades, assure une bonne relation avec les autorités lao à Vientiane et en province ainsi qu'avec les organisations internationales.

Le bureau de Vientiane représente le CCL au Laos et à l'étranger pour promouvoir l'image de l'association, des projets et des partenaires auprès des autorités, des organisations nationales et internationales, des collaborateurs et des bailleurs.

I.1 GESTION DES PROJETS ET DES EQUIPES, RECHERCHE DE FINANCEMENTS, SUIVI DU DIALOGUE POLITIQUE ET REPRESENTATION

a) Gestion des projets et des équipes

Le bureau de Vientiane participe à la gestion des projets en collaboration avec les coordinateurs et les conseillers technique par des actions telles que :

Formation des services administratifs des projets sur la mise en place des procédures administratives ;

Appui à la mise en place et au suivi de la structure administrative du projet (règlement intérieur, formulaires, classement) ;

Appui au recrutement des équipes nationales (mise à disposition de procédure et test adaptés pour chaque poste à pourvoir, liste de lieux stratégiques de recherche de candidats potentiels);

Appui à la mise en place et au suivi de la politique de gestion des ressources humaines du projet (contrats de travail, plan de formation, grille de salaires, évaluation annuelle) ;

b) Recherche de financements

Le bureau a également poursuivi la collaboration avec les ONG Internationales (CARE, Helvetas) et avec des associations locales afin de déposer des propositions auprès de différents bailleurs de fonds (UE, SDC, etc.).

c) Suivi du dialogue politique

Le CCL Vientiane a continué de suivre le dialogue politique en participant régulièrement aux réunions des groupes de travail sectoriels formels du ministère de l'Agriculture et des Forêts mis en place dans le cadre du processus d'évaluation de l'efficacité de l'aide.

Le CCL Vientiane est également très actif dans le réseau des ONGs internationales (INGO network) en participant aux groupes de travail informels sur les questions d'agriculture, de nutrition, les questions foncières et sur le renforcement des organisations de la société civile au Laos.

Anthony GUEGUEN est devenu membre du comité du groupe de travail sur les questions foncières (Land Issues Working Group (LIWG) qui compte près de 40 organisations membres et dont la fonction est de soutenir le secrétariat du LIWG dans la réalisation des missions et projets du LIWG, de prendre les décisions finales sur la réalisation des actions du LIWG et de représenter le LIWG si nécessaire.

d) Représentation

A l'occasion de 20ème anniversaire de présence au Laos de l'AFD, en octobre 2014, le CCL a été invité à participer à la table ronde « ciné-débat agriculture de conservation » organisée par l'AFD, Anthony GUEGUEN et Julien ROSSARD ont représenté le CCL.

I.2 PRESTATION DE SERVICES

En novembre 2014, le CCL a mis à la disposition d'Electricien Sans Frontières, un technicien en irrigation afin de diriger et faire réaliser les installations hydrauliques nécessaires pour l'installation de pico-turbines dans deux villages du district de Phongsaly.

Le CCL continue toujours d'appuyer les associations « Compter sur Demain », « Codev VIET Phap (CVP) », « Électriciens Sans Frontières » et « Esther Laos et GIP ESTHER » (organisation des missions, gestion de la comptabilité, coordination avec les autorités locales).

1.3 CONSTITUTION D'UNE ASSOCIATION LOCALE

La deuxième étape en vue de demander l'autorisation de créer l'association a été lancée en 2013, la demande est toujours bloquée à cette étape, cela fait déjà presque 2 ans.

Depuis, le Gouvernement a publié un nouveau décret, quelques associations ont reçu l'autorisation mais très peu par rapport au nombre des demandes.

Dans l'attente, l'équipe a pris contact avec des bailleurs potentiels afin de démarrer des activités. L'association travaillera dans 3 secteurs principaux : Agriculture, Santé et Education.

I.4 ACTIONS ENVISAGEES POUR 2015

- Recrutement d'une nouvelle personne pour le bureau Vientiane.
- Recherche de financements.
- Développement organisationnel de l'association de droit lao.

J. LES ACTIONS DU CCL EN FRANCE

J.1 LES CONFERENCES DU CCL ET LES LETTRES TRIMESTRIELLES

L'année 2014 a été l'année de relance des conférences sur le Laos. Les membres de l'association ont répondu à l'appel et nous avons organisé 8 conférences entre février 2014 et avril 2015. Plusieurs sujets ont été abordés :

- L'économie Laotienne et son avenir
- Les ethnies au Laos
- Le Laos économique et la migration des femmes (à Bourges)
- Le développement des hautes terres au Laos
- L'agriculture au Laos
- Bouddhisme et culture Lao
- L'évolution urbaine au Laos
- Tourisme, patrimoine et développement; l'exemple de Luang Prabang

Ce cycle de conférences s'est tenu d'abord dans les locaux de la maison de l'Asie grâce à une subvention de l'EFEO et ensuite dans les locaux de l'INALCO (Institut national des langues et civilisations orientales) qui a permis l'accès à une salle de conférence de très bonne qualité. Une collaboration avec l'INALCO pour les prochaines conférences est en cours de formalisation.

En parallèle nous avons relancé l'édition d'une lettre trimestrielle. 5 lettres ont été rédigées.

J.2 ACTIVITES DU BUREAU DE PARIS

Les missions de gestion financière (suivi financier, bilan annuel) et de logistique (organisation des missions, achats en France, etc.) ont été assurées par Véronique Azria. Ces missions sont essentielles à la crédibilité du CCL auprès des bailleurs qui nous font confiance.

Le bureau de Paris a accompagné les propositions faites par les équipes au Laos en contribuant à la rédaction des dossiers administratifs et en assurant la liaison avec les bailleurs situés en France.

- Un dossier déposé auprès de la région lle de France n'a pas été retenu. Il a toutefois permis de renouer des contacts avec la région.
- Un dossier auprès de l'AFD a été déposé pour compléter le financement du programme Oudomxay. Il a été retenu
- Un dossier déposé avec Helvetas n'a pas été retenu.

J.3 LES ACTIVITES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Les membres du conseil d'administration se sont attachés principalement en 2014 à renforcer la vie associative en France. Les travaux du Conseil d'Administration dans le deuxième semestre ont porté sur la définition d'une stratégie, la relance de la communication afin de renforcer l'adhésion des membres à l'association.

Une réflexion a été engagée sur la modernisation du site Web.

II. RAPPORT FINANCIER























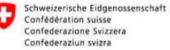












A. BILAN - ACTIF 2014

۹.	BILAN - ACTIF 2014				
		31/12/2014			31/12/2013
		Amort. et			
	Etat exprimé en euros	Brut	Dépréc.	Net	Net
	IMMOBILISATIONS INCORPORELLES				
	Frais d'établissement				
	Frais de recherche et de développement				
	Concessions brevets droits similaires				
	Fonds commercial (1)				
	Autres immobilisations incorporelles				
	Avances et acomptes				
	IMMOBILISATIONS CORPORELLES				
	Terrains				
SE	Constructions				
ACTIF IMMOBILISE	Installations techniques, mat. et outillage indus.				
Σ	Autres immobilisations corporelles	20 236	10 848	9 388	678
Ħ	Immobilisations grevées de droits				
Ă	Immobilisations en cours				
	Avances et acomptes				
	IMMOBILISATIONS FINANCIERES (2)				
	Participations évaluées selon mise en équival.				
	Autres participations				
	Créances rattachées à des participations				
	Autres titres immobilisés				
	Prêts				
	Autres immobilisations financières	1 302		1 302	1 302
	TOTAL (I)	21 539	10 848	10 691	1 980
	STOCKS ET EN-COURS				
	Matières premières, approvisionnements				
	En-cours de production de biens				
F	En-cours de production de services				
RCULANT	Produits intermédiaires et finis				
	Marchandises				
FC	Avances et Acomptes versés sur commandes				
ACTIF CI	CREANCES (3)				
•	Créances usagers et comptes rattachés				
	Autres créances	123 898		123 898	61 650
	VALEURS MOBILIERES DE PLACEMENT				
	DISPONIBILITES	60 332		60 332	269 934
ЭС 10N	Charges constatées d'avance	1 337		1 337	859
COMPTES DE GULARISATIC	Frais d'émission d'emprunt à étaler (III) Primes de remboursement des obligations (IV) Ecarts de conversion actif (V)	185 567	-	185 567	332 443
MP	Frais d'émission d'emprunt à étaler (III)				
S	Primes de remboursement des obligations (IV)				
20	Ecarts de conversion actif (V) TOTAL ACTIF (I à VI)	207 105	10 848	196 257	334 423
	(1) dont droit au bail	207 103	10 040	130 237	334 423
	(2) dont à moins d'un an				
	(3) dont à plus d'un an				
- LNC	A CENTENTE DECLIC				

ENGAGEMENTS RECUS

Legs nets à réaliser : -acceptés par les organes statutairement compétents -autorisés par l'organisme de tutelle Dons en nature restant à vendre

B. BILAN - PASSIF 2014

	Etat exprimé en euros	31/12/2014	31/12/2013
	Fonds propres		
	Fonds associatifs sans droit de reprise Dont legs et donations avec contrepartie d'actifs immobilisés,subventions d'investissements affectées à des biens		
	Ecarts de réévaluation		
	Réserves		
	Report à nouveau	14 830	10 818
	Résultat de l'exercice	4 910	4 012
Fonds associatifs	Total des fonds propres	19 740	14 830
oci	Autres fonds associatifs		
ass	Fonds associatifs avec droit de reprise		
spu	- Apports		
요	- Legs et donations		
	- Subventions d'investissements affectées à des biens renouvelables		
	Résultats sous contrôle de tiers financeurs		
	Droits des propriétaires		
	Ecarts de réévaluation		
	Subventions d'investissements sur biens non renouvelables		
	Provisions réglementées		
	Total des autres fonds associatifs		44.000
SI	Total des fonds associatifs	19 740	14 830
sior	Provisions pour risques		
ō	Provisions pour charges Total des provisions		
Fonds dédiés Provisions	Sur subventions de fonctionnement		
lédi	Sur dons manuels affectés		
ds c	Sur legs et donations affectés		
Fon	Total des fonds dédiés		
	DETTES FINANCIERES		
	Emprunts obligataires convertibles		
	Autres emprunts obligataires		
	Emprunts dettes auprès des établissements de crédit (2)		
	Emprunts et dettes financières divers		
	Avances et acomptes reçus sur commandes en cours		
S (1	DETTES D'EXPLOITATION		
DETTES (1)	Dettes fournisseurs et comptes rattachés		
DE	Dettes fiscales et sociales	8 018	8 557
	DETTES DIVERSES		
	Dettes sur immobilisations et comptes rattachés	57 711	34 906
	Autres dettes		
	Produits constatés d'avance	110 788	276 130
	Total des dettes	176 517	319 593
	Ecarts de conversion passif	270027	010 000
	TOTAL PASSIF	196 257	334 423
	Résultat de l'exercice exprimé en centimes	4 910,25	4 011.91
	(1) Dont à moins d'un an	176 517	319 593
	(2) Dont concours bancaires courants, et soldes créditeurs de banques et		
	ENGAGEMENTS DONNES		

C. **COMPTE DE RESULTAT**

	Etat exprimé en euros	31/12/2014	31/12/2013
		12 mois	12 mois
	Ventes de marchandises, de produits fabriqués	2 104	1 697
_	Prestations de services	43 441	40 455
PRODUITS D'EXPLOITATION	Productions stockée		
I AI	Production immobilisée		
0	Subventions d'exploitation	758 072	733 709
l AX	Dons	9 544	9 820
D'E	Cotisations	2 960	2 880
TS	Legs et donations		
	Autres produits de gestion courante	1	
l 8	Reprise sur provisions et amortissements, transfert de charges	5 852	806
	Autres produits		
	Total des produits d'exploitation	821 973	789 367
	Achats	60 690	28 865
N C	Variation de stock		
l H	Autres achats et charges externes	405 461	494 407
<u> </u>	Impôts, taxes et versements assimilés	493	494
CHARGES D'EXPLOITATION	Rémunération du personnel	294 702	218 567
Ĕ	Charges sociales	50 574	37 829
SD	Subventions accordées par l'association		
GE	Dotation aux amortissements et dépréciations	1 898	90
I AR	Dotation aux provisions		
5	Autres charges	3 356	1 841
	Total des charges d'exploitation	817 173	782 092
	1 - RESULTAT COURANT NON FINANCIER	4 799	7 276
uits	Reprises sur provisions et amortissements, transfert de charges	2 222	5 000
Produits	Intérêts et produits financiers	3 832	6 090
	Dotations aux amortissements et aux dépréciations	5 540	0.447
ges	Intérêts et charges financières	5 549	9 417
Charges	2 - RESULTAT FINANCIER 3 - RESULTAT COURANT AVANT IMPOT (1+2)	(1 716)	(3 328)
		3 083	3 948
	Produits exceptionnels Charges exceptionnelles	1 827	64
	4 - RESULTAT EXCEPTIONNEL	1 827	64
	Impôts sur les sociétés	1 027	07
	(+) Report des ressources non utilisées des exercices antérieurs		
	(-) Engagements à réaliser sur ressources affectées		
	TOTAL DES PRODUITS	827 633	795 521
	TOTAL DES CHARGES	822 723	791 509
	EXCEDENT ou DEFICIT	4 910	4 012
SI	PRODUITS	118 642	37 263
contributions en nature	Bénévolat	118 642	37 263
rribu	Prestations en nature		
luation des contributi	Dons en nature		
des	CHARGES	118 642	37 263
Evaluation des volontaires	Secours en nature	220 042	3, 203
luati volo	Mise à disposition gratuite de biens et services		
Eva	Personnel bénévole	118 642	37 263
	I CISOTHICI DEHEVOIC	110 042	37 203

C.1 COMMENTAIRES

a) Une année de plein régime

2014 se caractérise principalement par le plein déploiement des projets. Les 3 expatriés ont été en poste tout au long de cette année et ont pu accompagner les chefs de projet dans les 3 provinces de Phongsaly (Nhot Ou), Oudomxay et Xieng Khouang à réaliser les activités prévues.

b) L'année 2014 affiche un résultat positif de 4910 €.

Ce résultat est dû pour une grande part à un produit exceptionnel de 1827 € résultant de la vente de l'ancienne voiture du bureau de Vientiane (remplacée par l'achat d'un nouveau véhicule la même année), ainsi qu'à l'annulation fin 2014 d'une charge d'exploitation de 2011 d'un montant de 5800 €.

L'équilibre financier du CCL reste donc très fragile.

Les structures de Paris et de Vientiane sont financées principalement (à 80%) par les projets sous la forme des frais administratifs ou prestations de services des équipes du bureau de Vientiane auprès des projets.

Les écarts de conversion ne peuvent pas être maitrisés. Ils sont le résultat mécanique de la gestion de plusieurs monnaies. Le CCL a différentes monnaies de travail (euro, dollar, kip, bath). Cela a pour conséquence d'augmenter les risques de pertes et de gains de change. En 2014, tout comme en 2013, les variations des taux de changes ont été défavorables. Le solde des gains et pertes de change est négatif de 1 746 € (3 373 € en 2013) contrairement à 2012 où le solde était positif de 3 205 €.

C.2 COTISATIONS ET DONS

	2010	2011	2012	2013	2014
Cotisations	2 960 €	2 720 €	2 760 €	2 880 €	2 960 €
Dons	72 666 €	53 926 €	29 699 €	9 820 €	9 544 €
Bénévolat	17 533 €	11 151 €	6 499 €	37 263 €	118 642 €

Les adhésions et dons sont équivalents à ceux de 2013. On peut constater une légère augmentation du nombre d'adhérents sans doute imputable aux conférences.

L'augmentation du bénévolat depuis juillet 2013 s'explique par le mécénat de la fondation Orange qui a rémunère pour un emploi au CCL, Benoit DE CAUWER.

Les dons en 2013 et 2014 sont des dons venant d'adhérents qui ajoutent un supplément à leur cotisation au CCL ou à un projet particulier. En 2014 le projet « Ecoles » a reçu pour 3 100 € de dons.

Les montants élevés de 2010 et 2011 s'expliquent par le reversement d'honoraires que des experts missionnés par le CCL ont reversé à l'association.

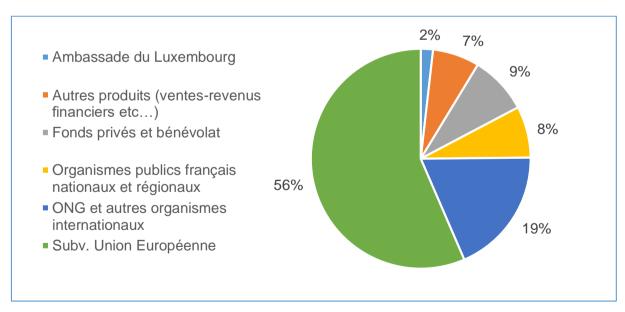
D. RUBRIQUES DE DEPENSES PAR POLES BUDGETAIRES

Le tableau suivant donne la ventilation des dépenses par destination des dépenses

Rubriques budgétaires par	Montants totaux des fonds alloués					
pôles de dépenses	2012	%	2013	%	2014	%
Fonctionnement de l'association						
Frais de personnel	53 559 €	9.6%	59 256 €	7.5%	61 684 €	7.5%
Charges locatives	12 845 €	2.3%	12 693 €	1.6%	27 238 €	3.3%
Frais financiers, impots et taxes	6 420 €	1.2%	9 810 €	1.2%	1 673 €	0.2%
Frais de communication et de collecte de fonds	482€	0.1%	253 €	0.0%	1 607 €	0.2%
Autres Charges	21 536 €	3.9%	17 355 €	2.2%	11 326 €	1.4%
Sous-total	94 842 €	17.0%	99 367 €	12.6%	103 528 €	12.6%

Interventions						
Actions de solidarité internationale	415 393 €	74.5%	646 479 €	81.7%	719 195€	87.4%
Sensibilisation/éducation au développement	23 313 €	4.2%	22 795 €	2.9%		
Missions courtes ou d'expertise	23 891 €	4.3%	22 868 €	2.9%		
Sous-total	462 597 €	83.0%	692 142 €	87.4%	719 195 €	87.4%
TOTAL	557 439 €		791 509 €		822 723 €	

E. ORIGINE DES FONDS DU CCL EN 2014



Ce tableau montre l'importance de l'Union Européenne dans le financement des projets. Il montre aussi que le financement est diversifié entre fonds publics et fonds privés. C'est le résultat d'un travail de plusieurs années qu'il faudra poursuivre pour les prochaines années.

F. BUDGET PREVISIONNEL 2015

Budget 2015		Validé en CA
version 0		000 444 6
GESTION DES PROJETS		896 441 €
Projet NHOTOU2		272 043 €
Projet OUDOMXAY		490 000 €
Projet XIENGKHOUANG		115 398 €
Projet Good Forest Governance		7 000 €
Actions pour les Écoles rurales		12 000 €
Autres actions en France et au Laos		- €
GESTION ASSOCIATION	14.1%	126 170 €
Ressources		
Financement par les projets	78%	98 255 €
dont frais administratifs		52 781 €
dont prestations du bureau de VTE		41 274 €
dont reversement honoraires		4 200 €
Financement autre		27 915 €
dont <i>Dons</i>		6 000 €
dont Cotisations		3 000 €
dont Réserves		18 415 €
Charges de l'association		
Coût du bureau de Vientiane		72 600 €
Coût du siège du CCL à Paris		38 290 €
Fonctionnement associatif		12 280 €
Ecarts de change		3 000 €
nota: "dont" met en exergue une ligne particulière		

L'équilibre du budget n'est atteint qu'en consommant les réserves du CCL.

Les frais de gestion de l'association se situent autour de 14.1% intégrant une prévision d'écarts de change de 3 000€ . Néanmoins il faut souligner que le bureau de Vientiane regroupe des personnels laotiens qui participent aux projets ; Relations avec les partenaires, administration, gestion financière, logistique,..... La part des charges imputables au bureau de Paris et au fonctionnement associatif représente 50 570€ soit seulement 6% des subventions reçues des projets

III. LES AMIS LORRAINS DU LAOS



A. PRESENTATION DE L'ASSOCATION

Née d'une association de soutien aux programmes gérés par des expatriés vosgiens travaillant depuis 1996 dans la région d'Oudomxay, le comité lorrain du CCL, existe depuis 2007. Il prend en charge des programmes de santé dans les deux districts les plus septentrionaux de cette province.

Notre programme est partenaire du programme de réduction de la pauvreté dans les districts de La, Namor et Nga » (ancien WCCDP « Projet de développement communautaire et de protection du bassin de la Nam Pak au niveau des districts de La et Namor de la province d'Oudomxay», piloté par le bureau du CCL de Vientiane.

Ce programme intervient dans différents domaines, la sécurité alimentaire, la santé, la protection de la forêt et de la rivière Nam Pak.

Nous intervenons à hauteur de 10% dans ce programme. Il est financé au 2/3 par l'Europe.

B. TROIS ACTIVITES PRINCIPALES AU LAOS

- Construction et extension de réseau d'eau : Construction de réseau d'eau pour les villages qui n'en sont pas encore pourvus ou extension pour les villages dont la population a fortement augmentée.
- 2. Construction de latrines : Construction de latrines humides double fosses, pour les villages éloignés et en remplacement des latrines simple fosse qui sont pleines.
- 3. Formation:

Gestion des déchets : pour éviter la propagation des maladies

Pesticides: Les villageois n'ont pas conscience de la dangerosité des produits fournis avec les semences et les utilisent le plus souvent de façon anarchique. La formation sur les effets néfastes des pesticides est incontournable.

Les formateurs sont en mesure de programmer des formations complémentaires pour:

- Les matrones
- Les peeth ban (officier de santé villageois)
- Les ASV (Agent sanitaire villageois)



Inauguration d'une fontaine en fin de construction

C. SUIVI DU PROGRAMME EN COURS

1574 habitants sont concernés.

Ban Nam Hmong:

Ce petit village Hmong, situé dans une vallée du district de Na Mor, non loin de Ban Nasavang (village qui a aussi fait l'objet de travaux en 2014) disposait d'un réseau de distribution d'eau propre insuffisant et ne possédait pas assez de latrines pour toutes les familles. (19 latrines)

Les villageois ont bénéficié de l'aide d'un groupe d'étudiants français (ASIEMBO) pour effectuer les travaux assez rapidement.



Ban Nasavang

Il s'agissait de construire un captage complémentaire au réseau existant depuis 1998 et très bien entretenu. La population a augmenté ainsi que les besoins en eau pour chaque ménage.

Les familles récemment installées n'avaient pas encore de latrines.

L'objectif de 107 latrines a été atteint sans difficulté.

Ban Saysamphan

Le village de Ban Poussang était assez mal placé en contre-bas d'une petite route de crête sur un terrain pentu et étroit. Le gouverneur du district a trouvé un terrain un peu plus en aval, le long de cette même piste, avec plus d'espace et la possibilité créer des terrasses pour y installer les maisons. Le terrassement terminé et les maisons reconstruites, il était nécessaire d'amener l'eau de l'ancien village vers le nouveau et de construire fontaines et latrines. (37 latrines)

Les travaux se sont bien déroulés, sans difficulté, actuellement le réservoir d'eau, les fontaines et les latrines sont fonctionnels.



Latrine double fosse avec trappe de vidange

Un groupe d'étudiants de la faculté de médecine Bichat Paris VII (Ebisol) a participé aux travaux au côté des villageois.

Formation aux pesticides: Formation des villageois dans tous les villages du programme

D. REPONSES AUX APPELS A PROJET

D.1 AGENCE DE L'EAU

a) Programme Eau Assainissement 2014

82 400 euros cofinancé à 50 % soit 41 200 euros de subvention

Le premier acompte de 70% (29 470 euros) a été mandaté en fin d'année. Les 30% restant seront versés après fourniture du bilan des factures et d'un récapitulatif des missions.

b) Programme pesticides

Notre programme 47605 € cofinancé à 50 %

L'acompte de 70% a été versé en 2014 soit 16.660 €

c) Fondation Solucom : « Agir en faveur de l'enfance défavorisée »

Réponse négative en février

D.2 LA GUILDE EUROPEENNE DU RAID:

Nous avions déposé un dossier fin novembre 2013. Le dossier portait sur le village de Nasavang (latrines et extension d'un réseau d'eau). Nous avons reçu une réponse positive en février 2014.

- La subvention accordée est de 10 000 € (sur un total de 30 000 €)
- 7000€ ont déjà été versé le reliquat un an après le début des travaux soit en juin 2015

E. LES ASSOCIATIONS D'ETUDIANTS

E.1 ASIEMBO (ASSOCIATION DE SOLIDARITE INTERNATIONALE DES ETUDIANTS MOTIVES DE BOBIGNY)

Depuis 2008, un ou deux groupes d'étudiants appuient des villages dans la construction de réseaux gravitaires ou de latrines. Nous leur fournissons une aide dans la rédaction des dossiers de demandes de subventions.

Le CCL les accueille, ils sont guidés par nos partenaires sur le terrain.De leur côté ils financent en partie les réseaux gravitaires et les latrines du village choisi. 6 étudiants sont intervenus cette année dans le village de Ban Nam Hmong en apportant une contribution financière de 5 000€.

Une nouvelle équipe se propose pour 2015

E.2 EBISOL (FACULTE DE MEDECINE DE BICHAT (PARIS 7 DIDEROT)

5 étudiants sont intervenus du 19 juin au 20 juillet 2014 dans le village de Ban Saysamphan.

F. LES MANIFESTATIONS DE 2014

F.1 PARTICIPATION AU SALON DES SOLIDARITES A PARIS EN JUIN

Salon qui regroupe tous les acteurs de l'aide humanitaire (219 exposants 20 000 visiteurs)

Notre participation au salon nous a donné l'occasion d'établir quelques contacts intéressants avec d'autres intervenants et avec le public.

L'association « Médecins de Chinguetti-Pakbeng » (medecinsdechinguettipakbeng.com) était présente et nous avons pu échanger des informations au sujet de la formation de matrones à Pakgeng, avec une sage-femme de cette association. Nous avons aussi travaillé avec Fanny Turpin Président de « Compter pour Demain » sur la gestion des déchets dans les écoles que cette association soutient.

F.2 CONFERENCE DEBAT AVEC MANIVONE 5 JUILLET

Thème : La place et le statut de la femme au Laos : 1) La femme dans les villages éloignés, 2) Ce que fait le gouvernement pour les femmes, 3) Le CCL dans ses programmes pour les femmes.

Franc succès pour cette soirée : belle prestation de Manivone, public nombreux

F.3 AGENCE DE L'EAU REUNION DU 10 DECEMBRE

Une réunion d'information et d'échanges sur le thème de l'accès à l'eau potable dans les pays en développement a eu lieu dans les locaux de l'Agence le mercredi 10 décembre

La réunion s'est déroulée en 2 phases :

- une présentation technique d'un représentant de PSeau sur la façon de mettre en œuvre un approvisionnement en eau et d'y intégrer la population.
- une présentation très intéressante de 3 associations qui ont décrit leur programme autour de l'eau. (dont une qui a réalisé un travail impressionnant sur 8 ans suite au Tsunami en Inde du Sud)

Le message qu'a voulu faire passer l'Agence de l'Eau :

- L'agence de l'Eau souhaite accompagner des programmes bien structurés
- Si plusieurs ONG font intervenir l'Ag Bassin sur le même territoire, il serait bien de se regrouper.
- Ne pas oublier de démarcher les collectivités locales dans le cadre de la loi Oudin.

F.4 LA MISSION DE JUILLET-AOUT 2014

Du 17 juillet au 4 août Brigitte Houberdon et Etienne Géhin se sont rendus au Laos pour une mission à deux volets.

En premier lieu ils ont organisé et encadré un voyage de découverte pour des adhérents de l'association intéressés par le pays et surtout par le programme qu'ils contribuent à financer.

Au cours de leur visite à Vientiane, Oudomxay et sur le terrain, ils ont pu faire une évaluation de la mise en œuvre du programme, plus restreinte que lors des années précédentes, mais suffisante et très instructive.

L'objectif principal de cette mission était de mieux connaître le nouveau programme du CCL intitulé « réduction de la pauvreté dans les districts de La, Namor et Nga » et de voir les réalisations récentes sur le terrain.

Accessoirement, pour l'association Houa Nam Bak (AHNB), présidée par notre ami Nicolas Loodts, ils ont pu contacter la direction de l'hôpital d'Oudomxay pour suivre le devenir du matériel fournit par cette ONG.

Pour l'association « Les *Médecins de Chinguetti-Pakbeng »*, ils ont rencontré le chef du service d'Obstétrique afin de mettre en place des formations des matrones dans le district de Pakbeng.

F.5 LA MISSION D'OCTOBRE NOVEMBRE 2014

Du 25 octobre au 13 novembre, Jean et Colette Mansouri à leurs tours se sont rendus au Laos. Ils ont encadré un voyage de découverte d'un groupe d'adhérents à l'instar du celui du groupe parti en juillet-août.

Jean trésorier de l'association a fait un tour d'horizon sur les aspects comptables notamment avec Inthoulath directrice financière du CCL au Laos et a récupéré des justificatifs comptables. Manivone la directrice a présenté au groupe à l'aide d'un diaporama les activités du CCL à travers le Laos. Elle a retracé également l'historique de la présence du CCL au Laos et celle d'ALL.

A Oudomxay ils ont rencontré l'équipe du projet au bureau du CCL (annexe du PAFO) dont Elisa FILY la coordinatrice du projet. Il a été confirmé notre engagement 2015 sur le budget alloué par ALL. (30.000 € à condition que ce programme soit bien déterminé); Un rapide point a été réalisé sur le programme Pesticides déjà bien engagé.

Un audit de l'UE étant en cours Jean a souhaité la copie de ce rapport qui revêt une grande importance dans la mesure où nous-mêmes devons le produire à notre partenaire principal.

L'équipe, a été reçue par le PAFO confirmant ainsi nos bons rapports et l'importance de notre intervention depuis nombre d'années. Retenons que les différents volets du projet sont un atout.

Enfin 6 villages ont été visités afin de montrer au groupe ce qu'ALL et le CCL font au Laos et parce que cela permet de mesurer l'efficacité et la bonne marche des programmes à travers les discussions avec les représentants des villageois.

G. ELEMENTS BUDGETAIRES POUR L'EXERCICE 2014 (EN €)

G.1 BILAN AU 31/12/2014

Actif		Passif	
Disponibilités	34.196.11	Fonds propres	34.196.11
Banque	33.721.48	Dont réserves propres	23.833.51
Chèques à encaisser	0.00	Dont résultat de l'exercice	10.362.60
Caisse	474.63	Dont subventions affectées	0.00
		Dont fonds affectés	0.00
Stock	289.78	Compte d'équilibre	289.78
Total	34.485.89	Total	34.485.89

G.2 RESULTATS AU 31/12/2014

Charges 2014

Le total des charges en 2014 a été de 63.962.77 € réparti comme suit :

Item	Montants	
Achats, assurances, affranchissements, services bancaires, etc.	9.416.86	
Déplacements, missions au Laos	5.482.00	
Contributions au Laos (Transferts)	49.063.77	
Résultat de l'exercice si excédentaire	10.362.60	
Total	74.325.23	

Recettes 2014

Le total des recettes en 2014 a été de 74.325.23 € réparties comme suit :

Item	Montants	
Ventes	1.557.63	
Dons et adhésions	14.913.21	
Subventions	57.721.79	
Produits divers dont récup 3900 d'une avance faite pour une association / ex antérieur	0.07	
Produits financiers	132.53	
Résultat de l'exercice si déficitaire		
Total	74.325.23	

Remarque : ALL étant une association déclarée, sa comptabilité est distincte de celle du CCL.

G.3 PREVISIONS 2015

<u>Dépenses</u>		Recettes	
Participation Prg PRP 2014 Solde	5.500	Produits – Charges de fonctionnement	4.000
Participation Prg PRP 2015	30.000	Consommations fonds propres	9.808
Participation Prg Pesticides Solde	8.732	Ac subv Rhin-Meuse PRP 2015	29.000
Prg Pak Beng	16.523	Solde subv Rhin-Meuse PRP 2014	7.136
		Solde Guilde	3.333
		Ac subv Région Lorraine	2.478
		Part Asiembo	5.000
	<u>60.755</u>		<u>60.755</u>

Trèsorerie au 31/12/2015

Trésorerie au 31/12/2014 34.196.11 Dépenses prévisionnelles 60.755.00

Recettes prévisionnelles 60.755.00 -9.808 = 50.947.00

IV. CHARTE DU CCL

votée en Assemblée Générale du 17 mai 2003

Nous, Comité de Coopération avec le Laos (CCL), travaillons avec la population laotienne depuis 1980. Cette fidélité et notre engagement pour le développement de ce pays s'inscrivent volontairement dans la durée. La Charte décrit nos missions de coopération et nos méthodes de travail qui sont l'expression concrète d'un ensemble de valeurs. La Charte, qui symbolise notre identité, a été élaborée sur la base d'ateliers de réflexion successifs, réunissant les salariés, les membres du conseil d'administration et des adhérents de l'association. Elle est un engagement moral collectif.

a) Expression concrète d'un ensemble de valeurs

Le CCL est une association de solidarité internationale qui est indépendante et libre de toute allégeance politique, spirituelle et idéologique. Nous reconnaissons et respectons la diversité des individus, des populations, de leurs cultures, de leurs savoirs et de leurs environnements. Nous souhaitons promouvoir l'égalité en droit et en dignité de toutes les personnes. Nous reconnaissons l'interaction des personnes et des peuples et souhaitons la faire vivre sur le mode de la solidarité et de la réciprocité.

Notre coopération avec les populations du Laos repose sur des valeurs professionnelles à la fois techniques (connaissances et expériences approfondies) et humaines (volonté de progresser, patience, souplesse, adaptation au contexte local). Au travers de nos actions, nous souhaitons promouvoir l'équité et soutenir les personnes les plus défavorisées, en étant toujours attentifs à ne pas nuire. Nous souhaitons travailler avec une ferme volonté de transparence, d'honnêteté intellectuelle et de responsabilité dans nos paroles et nos actes. Gage de succès pour ses missions, le CCL souhaite favoriser l'épanouissement personnel et professionnel de ses salariés et membres bénévoles et leur permettre, au contact de la population, d'être enrichis de la diversité des cultures du Laos.

b) Nos missions de coopération

Les projets menés avec le CCL, avec et auprès des populations du Laos, ont pour objectif de contribuer à l'amélioration des conditions de vie de tous sans distinction, en particulier en favorisant l'accès à la nourriture, aux soins, à l'éducation et au savoir, à la culture et à des revenus stables dans un environnement durable.

Ces projets reposent sur un partenariat de longue durée avec les populations ainsi que sur la volonté d'échanger savoirs, savoir-faire, informations et cultures. En favorisant la responsabilisation et l'autonomisation, nous accompagnons les populations et les décideurs dans l'identification et la mise en œuvre de solutions adaptées à chaque situation, pour qu'ils assurent leur développement et celui de leur territoire de manière harmonieuse et indépendante. Nous privilégions les actions de formation et le renforcement des capacités d'expression, de créativité, de négociation et d'organisation des personnes et des groupes. Après plus de vingt années de présence au Laos, le CCL s'attache à capitaliser les expériences et les savoirs acquis sous différentes formes et à les diffuser au Laos et à l'étranger : rapports, livres, films, documents, site Internet, conférences, articles, etc. Enfin nous cherchons à faire connaître le Laos ainsi qu'à mobiliser et orienter des moyens pour initier et conduire de nouvelles actions dans ce pays.

c) Nos méthodes de travail

Les projets sont construits sur la base d'une participation volontaire et contractuelle des partenaires et bénéficiaires. Pour accompagner la réalisation des projets avec la plus grande efficacité possible, le CCL adopte une stratégie d'alliance : Avec des instituts de recherche et

de développement, des universités et des grandes écoles, des organismes gouvernementaux, d'autres associations, et d'autres partenaires, notamment en Asie du Sud-Est. Nous privilégions la transmission du savoir par compagnonnage. Nous favorisons l'identification de nouvelles problématiques, la recherche et l'innovation.Le cycle des projets est marqué par une attention particulière portée au diagnostic initial qui rend compte de la complexité des situations sous leurs aspects techniques, sociaux, culturels, économiques et environnementaux. Nous veillons à ce que ce diagnostic débouche sur des propositions concrètes. Par la formation, la prise en compte des aspects économiques, et une réflexion permanente sur la pérennité, nous privilégions la durabilité des résultats produits.

Un suivi régulier de chaque projet, des visites et des échanges inter-projets permettent une adaptation continue et une cohérence de nos actions. Grâce aux évaluations intermédiaires et finales, nous nous donnons les moyens de rendre compte, d'apprendre et d'évoluer. Enfin, la capitalisation et la restitution des actions engagées et des résultats produits, à tous les acteurs concernés par les projets, participent à l'efficacité de notre travail.

La Charte symbolise notre identité et constitue notre référence pour concevoir, mener, analyser, critiquer et améliorer nos actions. Ainsi, acteurs et partenaires du CCL sont invités à interpeller régulièrement l'association, afin de vérifier que la Charte est vécue et appliquée, et qu'elle reste valide.

V. REMERCIEMENTS

Le CCL tient à présenter ses remerciements à tous les organismes et structures qui ont apporté leur soutien aux actions décrites dans ce rapport par leurs financements et leurs dons.

a) Bailleurs et partenaires institutionnels

- Union Européenne
- Ambassade de France à Vientiane
- Ambassade de la RDP Lao en France
- Ambassade de Luxembourg au Vietnam
- Région Île de France
- Agence de Bassin Rhin Moselle (pour le comité local en Lorraine)
- Oxfam Hong Kong
- Swiss Development Cooperation-SDC
- Fondation Ensemble (via AVSF)

b) Autres donateurs et partenaires

- AgroParisTech
- Association Action de Carême
- Association Codev Viet Phap
- Association Compter sur Demain
- Association de solidarité internationale des étudiants en médecine de Bobigny
- Association DGLAOS de Daniel Gilbert
- Association Électriciens Sans Frontières
- Association Enfants des Rizières
- Association Houa Nam Bank

- Association Solid'Ere
- AUVERGNE MEKONG
- AVSF
- CARE International
- École Henri Bournel
- F3E
- Groupement d'intérêt public Esther (Ensemble pour une Solidarité Thérapeutique Hospitalière En Réseau)
- Helvetas
- Institut de Recherche et d'Applications des Méthodes de Développement
- SAEDA (Sustainable Agriculture Environment Development Association)
- Société KP Paye
- Société Sagex
- Société Segip

Ainsi qu'à tous les adhérents, bénévoles et donateurs privés qui se sont mobilisés pour mener à bien les actions durant l'année 2014.

VI. LISTE DES ABREVIATIONS ET SIGLES

AG	Assemblée Générale
ALL	Amis lorrains du Laos
Asean	Association des pays d'Asie du Sud-Est
ASV	Agent sanitaire villageois
AVSF	Agronomes et Vétérinaires Sans Frontières
CA	Conseil d'Administration
CsD	Compter sur Demain
DAFO	District Agriculture & Forest Office (bureau du district pour l'agriculture et la forêt
DONRE	Department of Natural Resources and Environment
DPS	Direction Provinciale de la Santé
Esther	Ensemble pour une Solidarité Thérapeutique Hospitalière En Réseau
F3E	Fonds pour la promotion des Études préalables, Études transversales et Évaluations
FE	Fondation Ensemble
GIZ	Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit
IRAM	Institut de Recherche et d'Applications des Méthodes de Développement
LWU	Lao Women Union (Union des femmes lao)
ONG	Organisation Non Gouvernementale
Picri	Partenariats institutions-citoyens pour la recherche et l'innovation
PN(I)B	Produit National (Intérieur) Brut
SAEDA	Sustainable Agriculture Environnement Development Association
SDC	Swiss Development Cooperation
UE	Union Européenne
UNL	Université Nationale du Laos



Le CCL partenaire du Développement au Laos depuis 1980









